



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/20165
31 de agosto de 1988
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 31 DE AGOSTO DE 1988 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DE LA
REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informarle de nuevas violaciones de la cesación del fuego por parte de las fuerzas del Iraq.

1. A las 15.24 horas del 22 de agosto de 1988, un helicóptero armado del Iraq violó el espacio aéreo de Dopazar en Sardasht.
2. A las 15.45 horas del 22 de agosto de 1988, un helicóptero armado del Iraq violó el espacio aéreo del Irán sobre Sardasht en presencia de observadores de las Naciones Unidas.
3. El 27 de agosto de 1988, fuerzas del Iraq dispararon 15 descargas de mortero entre las 10.00 y las 10.20 horas, 10 descargas de mortero entre las 13.00 y las 13.10 horas y 25 descargas de mortero entre las 13.30 y las 14.30 horas en la zona de Tazdardagh en las coordenadas geográficas 804-067, en el mapa de Oshnaviyeh, a escala 1:5.000, frente a la farmacia Govadej.
4. Entre las 10.00 y las 11.00 horas del 29 de agosto de 1988, 18 camiones con acoplado iraquíes entraron en una zona en las coordenadas geográficas 5970-0250 y otros dos camiones entraron en una zona en las coordenadas geográficas 5855-4800 en el mapa de Piranshahr; dichos vehículos probablemente transportaban municiones y pertrechos. En los dos días anteriores a esta fecha, contrariamente a maniobras pasadas, fuerzas del Iraq avanzaron, camufladas, hacia el personal del Irán destacado en la zona.
5. En la mañana del 29 de agosto de 1988, fuerzas del Iraq avanzaron entre 2 y 3 kilómetros a lo largo de la ruta Mehran-Salehabad y llegaron a una distancia de 2 kilómetros de la ciudad de Mehran.
6. El 30 de agosto de 1988, fuerzas del Iraq dispararon descargas de artillería de 120 milímetros en la zona de Mehran, lo que causó la muerte a cuatro personas.

S/20165
Español
Página 2

Cabe señalar que las fuerzas del Iraq se aprovechan del hecho de que no hay observadores de las Naciones Unidas presentes en la zona de Mehran. En atención a solicitudes en este sentido formuladas por la República Islámica del Irán, el grupo de observadores ha informado de que, debido a dificultades logísticas, no podrá enviar una fuerza de observación a la zona por lo menos antes de dos semanas.

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mahmoud Sadat MADARSHAH
Embajador
Encargado de Negocios interino
